

**1913-05-31**

**AFSENDER**

Else Jensen

**MODTAGER**

Johannes V. Jensen

**FAKTA**

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Da

Dateringsbegrundelse:

Datoen fremgår af brevet.

Generel kommentar:

Else Jensen skriver, at Anna og Fritz ikke må vente så længe med at besøge dem, at "Stine von Syberg" kommer i vejen" - hun henviser til det barn, Anna og Fritz venter.

Omtalte steder:

Sundvænget 8, 5600 Faaborg,

Danmark

Stockholm, Sverige

Tibirke, 3220 Tisvildeleje, Danmark

Arkivplacering:

Faaborg Museum, Fritz og Anna

Sybergs arkiv, breve fra Else og

Johannes V. Jensen til Anna og Fritz

Syberg i tiden 6/2 1910 til 9/10 1914

**DOKUMENTINDHOLD**

Johannes V. Jensen lykønsker Fritz Syberg med hans store salg og glæder sig over, at billederne kommer på museet, så de bliver tilgængelige. Han og Else tager til Stockholm i nogle dage og kommer næppe til Tibirke inden midten af juni. Else opfordrer dem til ikke at vente for længe med at komme på besøg. Hun glæder sig til at vise dem Nordsjælland.

**TRANSSKRIFTION**

Kære Ven!

Til Lykke med dit store Salg, jeg er glad over, at Billederne i Stedet for at blive spredt kommer paa Museet, saa at man kan faa dem at se allesammen. Tak for dit sidste Brev, jeg skulde have svaret for længe siden men havde først travlt og skammede mig siden over Dovenskab, og Tiden gik. Ses vi snart? Else og jeg rejser først i den kommende Uge til Stockholm men bliver kun borte nogle faa Dage. Til Tibirke kommer vi næppe før midt i Juni, der er ikke færdigt derude. Kommer I slet ikke til København?

[her slutter brevet uden Johannes V. Jensens underskrift og på bagsiden skriver Else Jensen:]

Kære Anne og Syberg. I Morgen Søndag rejser J.V. og jeg til Stokholm og kommer hjem Torsdag, saa flytter vi ud i Huset Onsdag d: 11te og er pænt i Orden omkring d. 15de. Lad os saa snart vide, naar I kommer, I maa ikke vente saa længe at Stine von Syberg kommer i Vejen. Vi glæder os saa meget til at vise jer Nordsjælland og endelig være samme med jer igen" De Billeder I har solgt til Faaborg bliver vel ogsaa udstillede her i København, vi maa da se det hele samlet.

Jeres Else



Kære Anna og Lyberg. I Morgen Søn-  
dag rejser J. G. og jeg til Steinhallen  
og kommer hjem torsdag, saa flytter  
vi ind i Huset Onsdag d. 11<sup>te</sup> og et  
pauk i Orden omkring d. 15<sup>te</sup>. Led os  
saa snart vide, naar I kommer,  
I maa ikke vente saa længe, at  
Shine van Lyberg kommer i Vejen.  
Vi glæder os saa meget til at  
nise os i Nordjylland og endelig  
nære sammen Anna og higen.  
De Billede I her sægt til Faa-  
berg bliver vel ogsaa lidt billedet her  
i Høsten, vi maa da se det hele  
samlet. Jeres Elte